

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Lulu

Kuhlau, Friedrich

Hamburg, [ca. 1825]

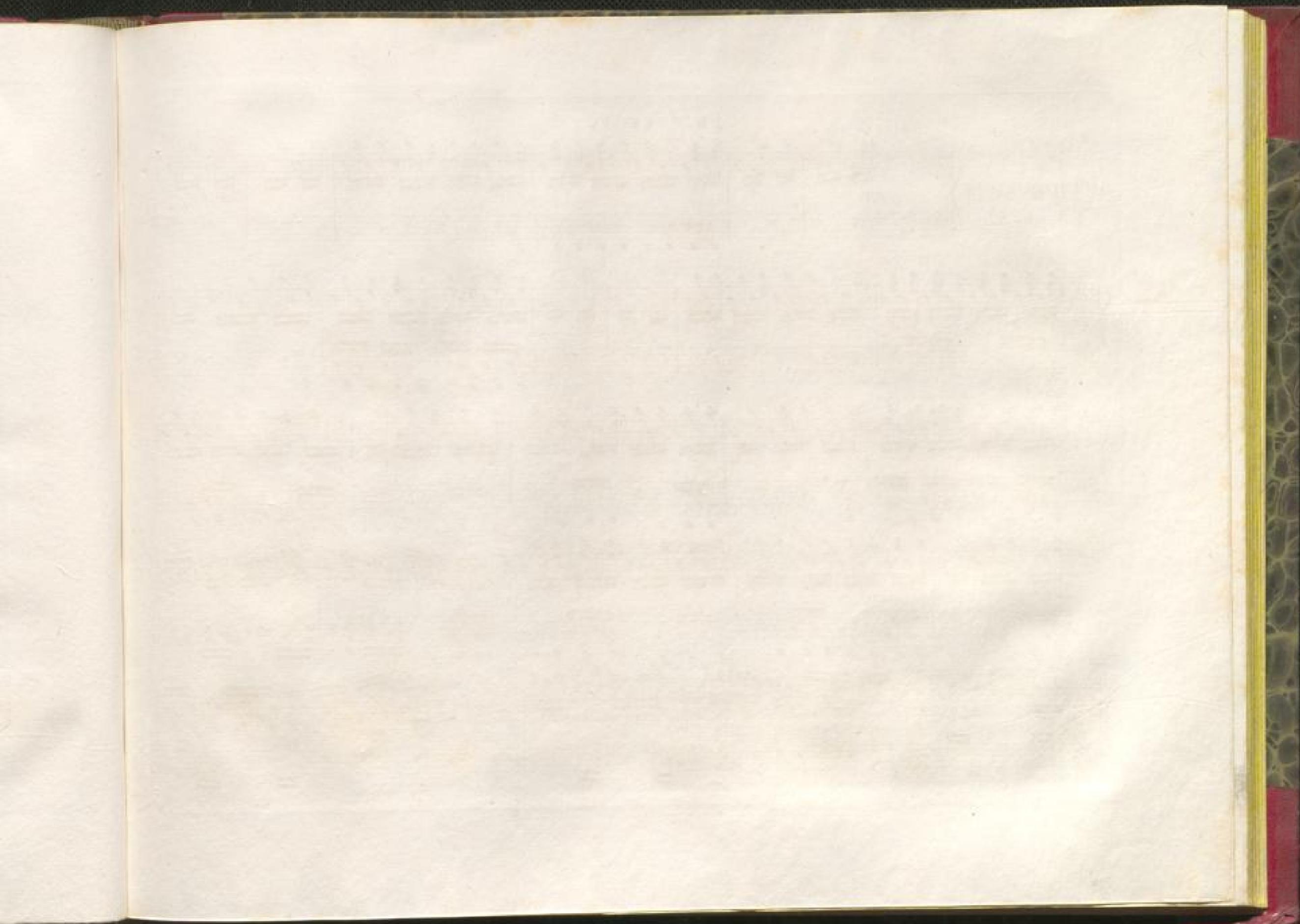
Akt III

[urn:nbn:de:bsz:31-229846](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-229846)

SONATA

III^{ter} ACT.





No. 14.

INTRODUZIONE
ED ARIA.

Allegro assai.

The musical score is written for piano and voice. It begins with a piano introduction in the right hand, marked *pp*. The piano part features a complex texture with many sixteenth-note passages. The vocal line enters in the second system. The score includes dynamic markings such as *cresc* and *Ped.* (pedal). The key signature has one flat, and the time signature is common time (C). The piece concludes with a final cadence in the right hand.

Der Vorhang geht auf... Sidi tritt ver.

Ped.

f *f* *f*

Sidi.
Ach

zweiflungsvoll ein, von Vela, welche sie zu trösten sucht, begleitet.

f *f* *f* *f* *f* *f* *sp*

nein! ach nein! die Angst verjagt die

sp *sp* *poco a poco* *poco*

ban ge Hoffnung nicht, ach nein! ach nein! die Angst

crescendo

ver. jagt die lan. . ge Hoffnung nicht.

Wch mir!

Wch mir, Der Träume milde Flam. men die

blassen Sorgen pla. . gen mit Angst und Qual, mit Angst und Qual. Den

dol. *p* *f* *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped. 2* *p* *cresc.*

Thet . . ren werd' ich nim . mer schau . . en, sein Gang ist Ad . ler.

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a half note followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. Dynamic markings include *p* and *cres.*

.flug, O weh! O weh!

The second system continues the vocal line with a half note and two eighth notes. The piano accompaniment features a more active texture with sixteenth notes. Dynamic markings include *p*, *sf*, and *morendo*.

men die ich werd' ihm nimmer schau . en, sein Gang ist Adler flug, ja, sein Gang ist Ad . ler.

The third system shows the vocal line with a half note and eighth notes. The piano accompaniment is dense with sixteenth-note patterns. Dynamic markings include *p*, *sf*, and *f*.

Den . flug, ja, sein Gang ist Ad . ler . . flug. Er

The fourth system concludes the vocal line with a half note and eighth notes. The piano accompaniment features a series of chords. Dynamic markings include *f*.

hö . . . ret nicht die ban . . . ge Kla . . . ge und wirft sich in des
 To . . . des Arm, und wirft sich in des To . . . des Arm. Er

hö . . . ret nicht die ban . . . ge Kla . . . ge und wirft sich in des
 To . . . des Arm, des To . . . des

pp *crescendo.* *f* *dim.*

Arm, und wirft sich in des To . . des Arm.

dim.

O wehl! O wehl! Er hö . . ret

moren. do

nicht die bun . ge Klag, die

f Ped.

bun . . . ge Kla . . ge, nicht die

f Ped.

des

ndo.

Er

des

des

ban ge Kla . . . ge, nein, er

The first system of music features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a dotted line and the word 'ban'. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a similar pattern in the left hand. Dynamics include *p* and *f*.

hö ret nicht die ban . ge Kla

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a dotted line and the words 'hö ret nicht die ban . ge Kla'. The piano accompaniment features a more complex texture with chords and moving lines. Dynamics include *f* and *cresc. assai*.

ge undwirft sich in des To . des Arm, undwirft sich in des To . des Arm.

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a dotted line and the words 'ge undwirft sich in des To . des Arm, undwirft sich in des To . des Arm.'. The piano accompaniment includes a 'Ped.' (pedal) marking and dynamics like *mf* and *f*.

The fourth system shows the piano accompaniment continuing. It features a series of chords and moving lines in both hands, with dynamics like *f* and *mf*.

Allegro assai con molto fuoco

Nº 15.

A R I A.

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It begins with a series of eighth notes, followed by a triplet of eighth notes marked with a '3' and a flat. The piano accompaniment is written in a bass clef with a key signature of one sharp and a common time signature. It features a rhythmic pattern of eighth notes and chords, with dynamic markings such as 'f' (forte) and 'p' (piano). There are also performance instructions like 'ten' (tension) and 'sf' (sforzando).

SIDI.

Klang der seligen Götter Trie . be! Ton der Wehmuth! Ton der Lie . be!

The second system of the musical score includes the vocal line with lyrics. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring chords and melodic lines. Dynamic markings like 'p' and 'sf' are present. The vocal line has a melodic contour that follows the rhythm of the piano accompaniment.

En . . . gel . sang im Wechsel . klang, En . . gelsang im Wech - - sel .

The third system of the musical score includes the vocal line with lyrics. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring chords and melodic lines. Dynamic markings like 'p' and 'sf' are present. The vocal line has a melodic contour that follows the rhythm of the piano accompaniment.

klang! Stillet Stürme! lindert Schmerzen! dringt in

di - a - mantne Herzen, fül - let sie mit Lie - besdrang! dass, wie hoch in Luf - ten o : ben, un - ten in des Abgrunds Toben tö - ne

sostenuto assai

se - li - ger Ge - sang. Stil - let Stürme! lin - dert Schmerzen! dringt in

di - a - mantne Her - zen, füllet sie mit Liebes - drang! dringt in di - a - mant - - - - - ne

dringt in
Toben tö - ne
dringt in
ne

Hertzen! dass, wie hoch in Lüften o - ben, in des Abgrunds Höl - len

To - ben, töne seli - ger Gesang, tön' Ge -

sang, o sel - ger Gesang, tö - ne se - li - ger Gesang, tö - ne se - - liger Ge -

sang! Wieder

Stern der Hoffnung blinket! Unschuld jubelt, Freude winket, o wie hebt das Herz vor Lust, wie hebt das Herz, wie hebt
 das Herz vor Lust! Und auf hol - - - der Tö - - - ne Schwin - gen Lieb und
 Freund - - schaft Krän - - zu brin - gen, froh wir sin - - - ken Brust an Brust, froh wir
 sin - ken Brust an Brust, froh wir sin, ken Brust an Brust!

ritardando Klang, *a tempo* Klang der

sel- gen Göt-ter - trie - be! Ton der Wehmuth! Ton der Lie-be! En - - - gel -

sang im Wechselklang, En - gelsang - im Wech - - selklang!

Stillet Stürme! lindert Schmerzen! dringt in di - a - mantne Herzen, fül - let

sostenuto assai

Herz, wie hebt
Lieb und
ust, froh wir

sie mit Lie . besdrang! das, wie hoch in Lüf . ten o . . ben, un . ten in des Abgrunds Tä . ben, tö . . ne se . li . . ger Ge .
 sang. Stil . let Stürme! lin . dert Schmerzen! dringt in di . a . mantne
 Herzen, füllet sie mit Lie . bes . drang, mit Lie . . . bes .
 . drang! das, wie hoch in Lüf . ten o . . ben, in des

Musical score for voice and piano. The score consists of six systems. Each system has a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand. The vocal line is in a high register and includes various ornaments and dynamics. The lyrics are in German and describe a scene of suffering and divine intervention.

Ab. grun dHöl. len to. bentöne se. li. ger Ge. sang,

Clarinetto

Corno

o tò. ne

se. li. ger Gesang,

o tò. ne se. li. ger Gesang, tò. ne se. li. ger Ge.

cres- cen- do

cresc.

i. . ger Ge.

di. a. mantne

ie. . . bes.

in der

Nº 16.
MARCIA
CON CORO.

f con fuoco

f

Sopr.
Wir brin . . gen dir Blu . . men und la . bende Früchte, o Holde! sie sind dei . ner Schönheit be .

Alto
Wir brin . . gen dir Blu . . men und la . bende Früchte, o Holde! sie sind dei . ner Schönheit be .

Ten.
Wir brin . . gen dir Blu . . men und la . bende Früchte, o Holde! sie sind dei . ner Schönheit be .

Basso
Wir brin . . gen dir Blu . . men und la . bende Früchte, o Holde! sie sind dei . ner Schönheit be .

zau . . . berndes Bild. Es perlt in demschimmernden Gol. de ein Nectar, so kühl und so mild, ja ein

zau . . . berndes Bild. Es perlt in demschimmernden Gol. de ein Nectar, so kühl und so mild, ja ein

zau . . . berndes Bild. Es perlt in demschimmernden Gol. de ein Nectar, so kühl und so mild, ja ein

zau . . . berndes Bild. Es perlt in demschimmernden Gol. de ein Nectar, so kühl und so mild, ja ein

loco

Nectar, so kühl und so mild. Den

Nectar, so kühl und so mild. Den

Nectar, so kühl und so mild. Den lei. sestem Seuf. zer um.

Nectar, so kühl und so mild. Den lei. sestem Seuf. zer um.

mezzo

lei . sestem Seuf . . . zer um schwebend wir zaubern dir Ru . . he ins Herz, die Thrä . ne, im Au . . ge dir

lei . sestem Seuf . . . zer um schwebend wir zaubern dir Ru . . he ins Herz, die Thrä . ne, im Au . . ge dir

schwebend wir zaubern dir Ru . . he ins Herz, die Thräne, im Au . . ge dir be . bend, ver .

schwebend wir zaubern dir Ru . . he ins Herz, die Thräne, im Au . . ge dir be . bend, ver .

bebend, ver . scheucht unser lä . . chelnder Scherz, den lei . sestem Seuf . . zer umschwebend wir

bebend, ver . scheucht unser lä . . chelnder Scherz, den lei . sestem Seuf . . zer umschwebend wir

scheucht unser lä . . chelnder Scherz, den lei . sestem Seuf . zer umschwebend wir zaubern dir Ru . he ins

scheucht unser lä . . chelnder Scherz, den . lei . sestem Seuf . zer umschwebend wir zaubern dir Ru . he ins

plüf

ein

ein

ein

ein

Den

Den

Seuf . zer um .

Seuf . zer um .

zaubern dir Ru . . he ins Herz, *f* die Thräne, im Au . . ge, im Au . . ge dir be . . bend, ver.
 zaubern dir Ru . . he ins Herz, *f* die Thräne, im Au . . ge, im Au . . ge dir be . . bend, ver.
 Herz, die *f* Thräne, im Au . . ge dir be . . bend, im Au . . ge dir be . . bend, ver.
 Herz, die *f* Thräne, im Au . . ge dir be . . bend, im Au . . ge dir be . . bend, ver.

scheucht un . . ser Scherz, ja, *dim.* verscheucht un . . ser Scherz, die Thräne, im Au . . ge dir be . . bend, ver.
 scheucht un . . ser Scherz, ja, *dim.* verscheucht un . . ser Scherz, die Thräne, im Au . . ge dir be . . bend, ver.
 scheucht un . . ser Scherz, ja, *dim.* verscheucht un . . ser Scherz, die Thräne, im Au . . ge dir be . . bend, ver.
 scheucht un . . ser Scherz, ja, *dim.* verscheucht un . . ser Scherz, die Thräne, im Au . . ge dir be . . bend, ver.

scheucht unser lächeln . der Scherz. Mit *f* Ro . . sen und Myr . then, mit

scheucht unser lächeln . der Scherz. Mit *f* Ro . . sen und Myr . then, mit

scheucht unser lächeln . der Scherz. Mit *f* Ro . . sen und Myr . then, mit

scheucht unser lächeln . der Scherz. Mit *f* Ro . . sen und Myr . then, mit

The first system of the musical score consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass arrangement. The piano accompaniment features a complex texture with sixteenth-note patterns in the right hand and a more rhythmic bass line. The key signature has two flats, and the time signature is 3/4. Dynamics include *f* (forte) and *mezzo*.

Ro . sen und Myrthen be . kränzen wir schwe . bend und tan . zend die strah . . len . de Braut; und

Ro . sen und Myrthen be . kränzen wir schwe . bend und tan . zend die strah . . len . de Braut; und

Ro . sen und Myrthen be . kränzen wir schwe . bend und tan . zend die strah . . len . de Braut; und

Ro . sen und Myrthen be . kränzen wir schwe . bend und tan . zend die strah . . len . de Braut; und

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The vocal lines are more melodic and feature longer note values. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and rhythmic patterns. Dynamics include *f* (forte) and *sf* (sforzando).

unter den lus. tigen Tän. zen er. schalle der jubelnde Laut, ja, er. schalle der jubelnde Laut, ja, er.
 unter den lus. tigen Tän. zen er. schalle der jubelnde Laut, ja, er. schalle der jubelnde Laut, ja, er.
 unter den lus. tigen Tän. zen er. schalle der jubelnde Laut, ja, er. schalle der jubelnde Laut, ja, er.
 unter den lus. tigen Tän. zen er. schalle der jubelnde Laut, ja, er. schalle der jubelnde Laut, ja, er.

schalle der jubeln. de Laut, wirtanzend be.kränzen die strahlende Braut, und un. ter den
 schalle der jubeln. de Laut, wirtanzend be.kränzen die strahlende Braut, und un. ter den
 schalle der jubeln. de Laut, wirtanzend be.kränzen die strahlende Braut, und un. ter den
 schalle der jubeln. de Laut, mit Rosen mit Rosen und Myrthen be.kränzen wir schwebend und tanzend die strahlende Braut, und un. ter den

No 17

BARCA.

V. I. Stürzen müßt' das Weltge. rüs. te wär der Wein kein
 V. 2. Sprich mir Lob den Erden. qualen, vor der Nacht er.
 V. 3. Ueber al. le Berges. höhen strebt der Re. be

VIVACE
 MOLTO.

mächtiger Gott; tränket doch der Er. de Brüste, färbt die Wolken bluthigroth! heischet um des Le. bens Loo. se
 zitt. re nicht; nur ein Zug aus sei. nen Schaa len und es glüht in dir sein Licht. Wen der Thorheit loch bezwin. get
 Gluth em. por; grei. fe sie mit Sturmes wehen, sprengte dir des Himmels Thor. To. nen nicht im Er. denschwarze

würfeln mit der Weisheit Stein; nur der Wurf in Bachus Schoosse weiht zum gu. ten Spie. ler ein; ten
 ru. fe dreist den Gott herbei, wenn nur sei. ne Stimme klin. get wird man von der Nartheit frei;
 die crÿstallnen Glocken rein; wer sich wirft in Bachus Ar. me kommt ins Pa. . ra. dies hin. ein!

The musical score is written for voice and piano. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The tempo is marked 'VIVACE MOLTO' and the style is 'BARCA'. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/8. The piano part includes dynamic markings like 'f' and 'p', and articulation like 'staccato'. The lyrics are in German and describe a drinking song with a chorus and dance. The score is divided into three systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The first system includes the tempo and style markings. The second system includes the first two lines of lyrics. The third system includes the last two lines of lyrics and ends with a double bar line and a common time signature 'C'.

parlando.

würdest du sonst ein solcher seyn? nein, nein! Nur der Wurf in
 kannst du sonst dich wohl befrein? nein, nein! Nur wenn Bacchus
 kömst du sonst auch wohl hinein? nein, nein! Nur mit Bacchus.

ritard. *a tempo.*

sp

Sopr.
 Bachus Schoofse weihet zum guten Spieler ein! Nur der Wurf in Bacchus Schoofse weihet zum gu. ten Spie. ler ein!
 Stimme klinget wird man von der Narrheit frei! Nur wenn Bacchus Stimme klinget wird man von der Narrheit frei!
 Arm im Arme, kömst ins Pa. ra. dies man ein! Nur mit Bacchus, Arm im Ar. me kömst ins Pa. radies man ein!

Alto

Ten.
 Basso

staccato

1. & 2.

3.

der Wein kein
 der Nacht er.
 der Re. be

ns Loo. zu
 bezwin. get
 denschwarze

ten
 ein;
 frei;
 ein!

240. DILFENG. Ei! wie so lustig, Barca! BARCA. Hm! du weist wohl, DILFENG.

es bedeutet nichts gutes wenn die Raben krächzen. DILFENG. (auf Sidi und Vela deutend) Bei meinem Bart! deine Stimme erschreckt die hangen Tauben. Fülle wieder den Pokal bin munter geworden will selbst singen

Stürzen müßt' das Weltgerüs. te wär der Wein kein nicht'ger Gott!

p staccato

tränkt er doch der Er. de Brüste, färbt die Wolken blu. tigroth! heischet um des Lebens Loose würfeln mit der Weisheit Stein;

ten. parlando.
nur der Wurf in Bachus Schoofse weih't zum guten Spieler ein; würd'st du sonst ein solcher seyn? nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein,

sp

a tempo
ritard.
nein, Nur der Wurf in Bachus Schoofse weih't zum guten Spieler ein!

p staccato

BARCA.

Ue. ber al. le Berges. hö. hen strebt der Re. be Gluth empor; greife sie mit Sturmes wehen, sprengedir des

Sopr. Ue. ber al. le Berges. hö. hen strebt der Re. be Gluth empor; greife sie mit Sturmes wehen, sprengedir des

Alto. Ue. ber al. le Berges. hö. hen strebt der Re. be Gluth empor; greife sie mit Sturmes wehen, sprengedir des

Dilfeng col Basso. Ten. Ue. ber al. le Berges. hö. hen strebt der Re. be Gluth empor; greife sie mit Sturmes wehen, sprengedir des

Basso. Ue. ber al. le Berges. hö. hen strebt der Re. be Gluth empor; greife sie mit Sturmes wehen, sprengedir des

Himmels Thor. Tönen nicht im Erdenschwarme die crÿstallnen Glocken rein; wer sich wirft in Bachus Ar. me kömt ins Pa. ra.

Himmels Thor. Tönen nicht im Erdenschwarme die crÿstallnen Glocken rein; wer sich wirft in Bachus Ar. me kömt ins Pa. ra.

Himmels Thor. Tönen nicht im Er. denschwarme die chrÿstallnen Glocken rein; wer sich wirft in Bachus Ar. me kömt ins Pa. ra.

mächtger Gott!

isheit Stein;

ein, nein, nein, nein,

ten parlando ritard.

dies hinein! kömst du sonst auch wohl hin - ein? nein,nein,nein,nein,nein,nein,nein,nein,nein,nein,nein,nein,nein,nein,nein,nein,nein,nein

dies hinein! *sp* Ia!

dies hinein! *sp* Ia!

sp

a tempo

Nur mit Bacchus, Arm im Ar-me, kömt ins Pa - ra - dies man ein! Nur mit Bacchus, Arm im Ar-me, kömt ins Pa - ra - dies man ein!

Solo. Tutti

Nur mit Bacchus, Arm im Ar-me, kömt ins Pa - ra - dies man ein! Nur mit Bacchus, Arm im Ar-me, kömt ins Pa - ra - dies man ein!

Solo. Tutti

Nur mit Bacchus, Arm im Ar-me, kömt ins Pa - ra - dies man ein! Nur mit Bacchus, Arm im Ar-me, kömt ins Pa - ra - dies man ein!

mf

poco più vivo.

Ue . ber al . le Ber . ges . hö . hen strebt der Re . be Gluth empor; grei . fe sie mit Sturmes . wehen, sprengt dir des

Ue . ber al . le Ber . ges . hö . hen strebt der Re . be Gluth empor; grei . fe sie mit Sturmes . wehen, sprengt dir des

Ue . ber al . le Ber . ges . hö . hen strebt der Re . be Gluth empor; grei . fe sie mit Sturmes wehen, sprengt dir des

ff con molto fuoco

Himmels Thor. Ue . ber al . le Ber . ges . hö . hen strebt der Re . be Gluth empor, er . grei . fe sie mit Sturmes wehen

Himmels Thor. Ue . ber al . le Ber . ges . hö . hen strebt der Re . be Gluth empor, er . grei . fe sie mit

Himmels Thor. Ue . ber al . le Ber . ges . hö . hen strebt der Re . be Gluth empor, er . grei . fe sie mit

ritard
in, nein, nein

es man ein!
es man ein!
es man ein!

sprenge dir des Himmels Thor, ja, spreng' dir des Him . . mels Thor. *f* In! in dem Erdenschwarme

Stur . mes we . . hen, spren . ge dir des Him . . mels Thor. *f* In! in dem Erdenschwarme

Stur . mes we . . hen, spren . ge dir des Him . . mels Thor. *f* In! in dem Erdenschwarme

tö . nen die crÿstallnen Glocken *sf* rein; wer sich wirft in Bachus Ar . me kömmt ins Pa . radies hinein! kömst du sonst auch wohl hin

tö . nen die crÿstallnen Glocken *sf* rein; wer sich wirft in Bachus Ar . me kömmt ins Pa . radies hinein!

tö . nen die crÿstallnen Glocken *sf* rein; wer sich wirft in Bachus Ar . me kömmt ins Pa . . radies hinein!

rdenschwarme
rdenschwarme
rdenschwarme

ein? nein, nein, nein, nein, kömst du sonst auch wohl hinein? nein, nein, nein, nein! nein!
 kömst du sonst auch wohl hinein? nein, nein, nein, nein, kömst du sonst auch wohl hinein? nein!
 kömst du sonst auch wohl hinein? nein, nein, nein, nein, kömst du sonst auch wohl hinein? nein!

sonst auch wohl hin

nein! nein! nein!
 nein! nein! nein!
 nein! nein! nein!

Nº 18
ANDANTE

DILFENG.

Welch ein klagender Klang! Nur fro . he Töne! Munter! munter! nur frohe

Tö . . ne laß er . klingen!

SIDI.
 dol
 El fen um, schweben mich! mich wiegen Ar me der Blu . men! welch ein

VELA.
 El fen um, schweben mich! mich wiegen Ar me der Blu . men! welch ein

BARCA. *sotto voce*
 Wel . che Tö . ne! Ha! wo bin ich? Herz, wie hebst du! Blut wie

C O R O.

Sopr. *sotto voce*
 Wel . . che Tö . ne! Ha! wo bin ich? Herz, wie hebst du!

Alto *sotto voce*
 Wel . . che Tö . ne! Ha! wo bin ich? Herz, wie hebst du!

Ten. *sotto voce*
 Wel . . che Tö . ne! Ha! wo bin ich? Herz, wie hebst du!

Basso *sotto voce*
 Wel . . che Tö . ne! Ha! wo bin ich? Herz, wie hebst du!

Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped. ⊕

se lig Hochgefühl, welchein se lig Hochgefühl! welchein
 se lig Hochgefühl, welchein se lig Hochgefühl! welchein
 wallst du! ich erblin . de! Ha! mir schwin . delt! Le . ben wei . chet!
 Blut wie wallst du! ich erblin . de! Ha! mir schwindelt! Le . . ben wei . . chet!
 Blut wie wallst du! ich erblin . de! Ha! mir schwindelt! Le . . ben wei . . chet!
 Blut wie wallst du! ich erblin . de! Ha! mir schwindelt! Le . . ben wei . . chet!
 Blut wie wallst du! ich erblin . de! Ha! mir schwindelt! Le . . ben wei . . chet!
 Ped. Ped. Ped. Ped.

Wonne . . . traum, welchein sel . . . ger Wonne . traum!

Wonne . . . traum, welchein sel . . . ger Wonne . traum!

Ha! mir schwindelt! Leben wei . chet! welche Göt . ter . macht!

DILFENG.

Schlaf meinen Geist um

wel . che Göt . ter . macht!

crescendo

diminu.

SIDI.
Die Seele hebt sich in heilger

WELA.
Die Seele hebt sich in heilger

BARCA.
O schweige! O schweige!

ne . . . belt!

pp O! O! Süs - se Qual!

pp *dim.* Ped

in heilger
in heilger

Schmerz.
Schnsucht.

The first system of music features two vocal staves in the upper register and two piano staves below. The vocal parts begin with a melodic phrase in a minor key, marked with a fermata. The piano accompaniment consists of a simple harmonic accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand.

e Qual!
Qual!
e Qual!
e Qual!

süße Qual!
süße Qual!
süße Qual!
süße Qual!

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines repeat the phrase 'süße Qual!' with a fermata. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth-note patterns, while the left hand remains relatively simple.

(Partial text from the left page)

ritard. *a tempo*

The third system is primarily piano accompaniment. It features a complex right-hand part with many sixteenth notes, marked with a fermata and the instruction 'ritard.'. The left hand has a steady bass line. The system concludes with a 'Ped.' (pedal) marking and a 'p' (piano) dynamic marking.

Se . . lig! Se . lig!

Se . . lig! Se . lig!

O schweige!

kraft . los ich sin . ke nie . der! O! O!

stil . le! stil . le! stil . le! stil . le! stille!

stil . le! stil . le! stil . le! stil . le! stille!

stil . le! stil . le! stil . le! stil . le! stille!

stil . le! stil . le! stil . le! stil . le! stille!

poco a poco morendo *Ped.* *Pedale sempre* *attacca*

MELODRAMA.

pp LULU.
Habe Dank, liebe Flöte! *Ped* *pp* & Alles ist nun Schlummer! Kein Blick hemerkt mich, *con* *espress.* O Liebe! begleite mich!

Ped. *pp* (näher sich Sidi)
Sidi! Sidi! _ Sie schlummert! *p* O Blick in Eden! So schlummern deine Engel, Himmel!

Ped *pp* Wie schön! Welch blühender Frühling! Stille! Sie bewegt sich! Der Busen wogt! Der Lippen Rosen duften! O Sidi! erwache!

fp SIDI. Mein Lulu! LULU. Du bist gerettet! SIDI. Und Dil fang? LULU. Er schläft! SIDI. Hast du den Talisman? LULU. Ich habe ja Dich!

SIDI. Doch der Talisman, Lulu! Ach! ohne ihn sind alle Wege uns verschlossen. LULU. Bald ist er mein! (Mich hindert) nichts.

begleite mich!
ne Engel, Himmel!
ften! O Sidi! erwache!
LU.
habe ja Dich!
nichts.
nein! Mich hindert

Cello *Flauto*

(näher sich Dillfeng) *pp* *ritard. smorz.*

255

SIDI. Vorsichtig, Lulu. Tief auf der Brust verwahrt er ihn. — *p* *pp*

ritard. smorz. SIDI. Stille, stille! Gott! wenn er erwachte! LULU. Hier fühl' ich ihn; mit goldenen Ketten an sein Gewand befestigt.

pp SIDI. Wie ich zittere! Die Brust will mir zerspringen! LULU. Ruhig, Geliebte! SIDI. Er rührt sich! Das Auge öffnet sich halb! Welche

Ped. *Ped.* Angst! LULU. Wenn ich ihm nun mein Schwerdt in den tückischen Busen stiefse! SIDI. O Himmel! LULU. Doch nein! er schläft ja! —

Ped. *Ped.* *Allegro assai* *f* *Ped.* O Glück! die Kette weicht!

Ped. *Allegretto vivace.* Ich hab' ihn! (er umschlingt die sinkende Sidi.) *dol.* *dim.* *delicatamente* *ritardando smorzando*

SIDI LULU.
O wie froh der Busen be . het, o wie froh das Herz er . wacht. Liebe

4 Corni. *p* *staccato*

SIDI *a piacere a tempo*
uns zum Himmel he . het, und uns schei . det keine Macht, und uns scheidet kei . ne Macht. Nach den drohen . den Ge . fahren strahlt der

p

LULU. *ten.* SIDI.
Freude süße Lust. Und uns segnen Engel, schüren süß ver . ei . nigt, Brust an Brust, süß vereinigt Brust an Brust! O wie

ten.

LULU. SIDI. LULU.

froh der Bu . sen be . bet! O wie froh das Herz er . wacht! Liebe uns — zum Himmel he . . bet, und uns

SIDI.

Nach den drohenden Ge . fah . ren strahlt der Freun . . de süfse Lust, und uns

schei . . det keine Macht. Nach den drohenden Ge . fah . ren strahlt der Freun . . de süfse Lust, und uns

seg . nen Engel . . schaa . ren, süfz ver . . ei . . nigt Brust an Brust, nach den drohen . den Ge . fah . . ren, nach den

seg . nen Engel . . schaa . ren, süfz ver . . ei . . nigt Brust an Brust, nach den drohen . den Ge . fah . . ren, nach den

ritardando
smorzando

LULU.

wacht. Liebe

hren strahlt der

SIDI.

Brust! O wie

seg . nen Engel . . schaa . ren, süfz ver . . ei . . nigt Brust an Brust, nach den drohen . den Ge . fah . . ren, nach den

seg . nen Engel . . schaa . ren, süfz ver . . ei . . nigt Brust an Brust, nach den drohen . den Ge . fah . . ren, nach den

dro . . hen . den Ge . fah . ren strahlt der Freude süße Lust, und uns seg . . nen En . gel . schaa . . ren süß ver.

dro . . hen . den Ge . fah . ren strahlt der Freude süße Lust, und uns seg . . nen En . gel . schaa . . ren süß ver.

einigt Brust an Brust, süß ver . einigt, Brust an Brust, süß ver . einigt, Brust an Brust!

einigt Brust an Brust, süß ver . einigt, Brust an Brust, süß ver . einigt, Brust an Brust! süß ver.

süß ver . ei . nigt, so Brust an Brust!

ei . nigt, Brust an Brust, so Brust an Brust!

BARCA! *(erwacht, bey Suits)*

Ha! was seh' ich! Welche Frechheit! Dillfeng! Dil . . . feng!

O — wie froh der Busen be . bet, o wie froh das Herz er . wacht! Liebe uns zum Himmel

O — wie froh der Busen be bet! Liebe uns zum Himmel be . bet, und uns

Zittert! Schaudert! Zittert! Schaudert!

he bet und uns scheidet keine Macht, kei ne Macht!

scheidet keine Macht, kei ne Macht, und uns scheidet keine Macht!

morendo

morendo

an süß ver.

an süß ver.

ver.

fang!

DILFENG. (fährt rasend auf.)

Allegro assai

Ha! . . . was self ich! Wel che

Frechheit! Ster . . . ben sollt ihr! Zittert! Schaudert! Zehnfach treff'euch

BARCA. (bey Seite.)

Welche Frechheit! Zittert! Schaudert! Zehnfach treff'euch Qual und

Qual und Tod! Sterben sollt ihr! Zittert! Schaudert! Zehnfach treff'euch Qual und

Tod! ja, zehnfach treff' euch Qual und Tod!
 Tod! Zit . . tert! Schaudert! Auf, (zu den Geistern)
 Sopra. dolce Ar . . mer lüng . ling! Ar . . me Maid, o ar . . me Maid!
 Alto dolce Ar . . mer lüng . ling! Ar . . me Maid, o ar . . me Maid!
 Ten. dol. Ar . . mer lüng . ling! Ar . . me Maid, o ar . . me Maid!
 Basso dol. Ar . . mer lüng . ling! Ar . . me Maid, o ar . . me Maid!
 > p dolce

SIDI.
Das Grab — soll uns — nicht scheiden!

LULU.
Ver.

BARCA (zu Lulu.)
Dein Be.trug hat nichts ge.holfen! Deine List misglückte
Wie Sturm hervor!

trennet sie!

p Furchtbar tobt des Zornes Donner!

f Ped. *f* Ped.

Das Grab — soll uns — nicht
 . ge . . bens ist — dein Rufen!
 dir
 Bald wird dich der Tod be . strafen!
 Auf, trennet sie!
p Wüthend brennt der Rache Flamme!
p Furchtbar tobt des Zornes
p Wüthend brennt der Rache Flamme!
p Furchtbar tobt des Zornes
p Wüthend brennt der Rache Flamme!
p Furchtbar tobt des Zornes
p Wüthend brennt der Rache Flamme!
p Furchtbar tobt des Zornes

LULU.
 Ver.
 ist misglückte

scheiden)

Ver-ge- - bens ist — dein Rufen!

Furchtbar trifft die Rache dich! (vermisst den Talisman)

Wie Sturm hervor Ha, Räu-ber,

Donner Wüthend brennt der Rache Flamme!

ff Ped. *p* *f* Ped. *ff* Ped.

SIDI.
 Wie glüht die Ra . . . che in finstern Au . . ge! sein Blick ist fürch . . . ter .

LULU.
 Worüber klagst du? worü . ber klagst du? Ver .

BARÇA.
 O welche Frech . . . heit! Es trifft dich
 Gib mir, Ver . rä . . ther! zu . rück den Tä . . lisan, sonst trifft dich

O
 lich!
 gel . tung ist es; so ist dein Lohn, was Tük . ke raubte, mein Herz ge . wann, was
 Höl . len . marter und Qual und Tod, ja, Höl . len . marter und Qual und Tod, ja,
 Höl . len . marter und Qual und Tod, ja, Höl . len . marter und Qual und Tod, ja,

marcato

kla . re Ster . . ne! ach! schaut uns gnä . dig an!
 Tük . ke raubte mein Herz ge . . wann.
 Höl . len . marter und Qual und Tod.
 Höl . len . marter und Qual und Tod. Den Fel . . sen . hallen ent . fliest du
 Wel . ches Wüthen! Wel . ches To . ben! O klare Sterne, blickt hold her
 Das Schwerdt soll Bahnen mir den Weg! Das Schwerdt soll bah . nen mir den
 Wel . che Frechheit! Zit . tert! Schaudert!
 nicht! den Fel . sen . hallen entfliechst du nicht!

sub!
 Weg! das Schwerdt soll bah . nen, das Schwerdt soll bahnen, ja, soll bah . nen, soll bahnen mir den Weg!
 Ja, zehnfach treff' euch Qual und Tod!
 Zit . tert! Schaudert! Du
dol. Ar . . mer lüng . ling! Ar . me Maid, o ar . me Maid!
dol. Ar . . mer lüng . ling! Ar . me Maid, o ar . me Maid!
dol. Ar . . mer lüng . ling! Ar . me Maid, o ar . me Maid!
dol. Ar . . mer lüng . ling! Ar . me Maid, o ar . me Maid!
sva loco
p dol.

Recitat.

trotzest mir! Der Macht des Talis . mannes Verblendeter! du trauest; Wohl.

Ped

Maestoso
an! wohlan! ten wohlan! doch Dillfengs Fall soll auch euch al . le, auch al . le, al . le ver . derben!

ff a piacere
pp
(beschwörend.)

(er schwingt den Zauberstab) Ra . . set Or . ka . . ne!

Allegro furioso

(Donner.) Schwellt, ihr Ge . wäs . . ser!

ff

Ab grun . des Flam men wü thet im

Kampf! *sva* Ru . set Or . kane! schwellt ihr Ge . wässer! Ab . grundes Flammen wüthet ihr

(das Ungewitter nimmt zu.)

SIDI. O, mein Theurer! was kann uns retten? *LULU.*

BARCA. Ru . . hig, Holde! sein Zorn ist Ohnmacht,

Wie er raset! welcher Wahn . sinn! wie er . ra . set welcher

Kampf! *loco*

cresc. *p* *cresc.*

fess' nur Muth!
 Wahn... sinn, welcher Wahnsinn!
 Stür... zet, ihr Felsen, krachend zu sam... men!
 Spre... nge die Fessel, tödtender Dampf!
 Stür... zet, ihr Fel... sen, krachend zu... sammen! sprengte die Fes... sel, tödtender

loco

SIDI.
 O, mein Theurer! was kann uns ret . . ten?

LULU.
 Ru . . . hig, Hol . de! sein Zorn ist

BARCA.
 Wie er ra . . set! welcher Wahn . . . sinn!

Dampf! Stür . . . zet, ihr Fel . . sen, kra . chend zu

Mit wild fliegenden Haaren und bläulichen Fackeln fahren die Hexen über die Felsen; Schwarzsaffen mit rothen Fackeln folgen ihnen.)

O, mein Theu . rer! was kann uns ret . ten?

Ohnmacht! Ru . . . hig, Hol . de! sein Zorn ist

tödtender . . sam . men! Spreng . ge die Fes . sel, töd . tender Dampf, spreng . ge die Fes . sel, töd . tender

O, mein Theu . rer! O, mein Theurer!

Ohnmacht! nur ru . . . hig, Hol . . . de!

Wie er ra . . set! Welcher Wahn . . . sinn!

Dampf!

Ra . . sen . de Stürme! brau . . sen . . de Wel . len! gi . ri . ge

Flammen, endet den Kampf, endet ra . . sen . de Stürme, brau . . sen . de Wel . len,

p cresc assai

Flammen, endet den Kampf, endet ra . . sen . de Stürme, brau . . sen . de Wel . len,

p cresc assai

gie. ri. ge Flammen endet den Kampf, en. det den Kampf! ra. sende Stür. me, endet, en. det den

SIDI.
Durch die Stürme, durch die Flammen, dringt der
LULU.
Kampf! gie. . . ri. ge Flammen, endet, en. det den Kampf! Durch die Stürme, durch die Flammen, dringt der

diminuendo
Ped *pp*

treu. en Lie. . be Macht, dringt der treuen Lie. be Macht!
treu. en Lie. be Macht, dringt der treu. en Lie. be Macht!

Clarini.
cresc. *dim.* *p* *cresc. assai.*

274 (Lulu umschlingt Sidi mit dem einen Arme, und sucht mit dem andern die schlummernde Vela empör zu heben. Plötzlich stößt Barca die Liebenden zurück, und schwingt sich über die Colonnade auf ein Felsenstück hinaus; dieses, augenblicklich von einem Blitzstrahle losgerissen, stürzt mit ihm in den Abgrund.)

(sinkt ohnmächtig nieder.)

SIDI. *f* Ha! Si - di! O Greuel! welch ein

LULU. *f* O Gott! —

DILFENG. *f* Ha! welch ein Schicksal! straf den Barca! o, größ - lich Ge - schick!

f Ha!

f Ha!

f Ha!

f Ha!

(das Ungewitter nimmt ab.)

f Ped. *dim.* *pp* Ped.

(bemerkt den Ring.) RECITAT:
 Unheil! welch ein Jam . mer! O Hoffnung! noch ist Rettung möglich! Fort! fliege, theurer

Ped. *p*

Ring! Perife . ri hme! Perife . ri hme! Perife . ri h . me! (Die Scene verwandelt

sva *a tempo*

Pedale sempre

sich in den Hain der Periferihme; im Hintergrunde ein strahlender Tempel, aus dem die Fee herabsteigt, von Genien unschwebt. Dillfeng, von ihrem Glanze geblendet, bedeckt die Augen mit den Händen und eilt fort. Sidi erhebt sich, und breitet die Arme gegen ihre Mutter aus, welche sie liebevoll an ihre Brust drückt.)

loco

die Liebenden
 kürzt mit ihm

welch ein

PERIFERHME spricht: O, meine Kinder! ich umarm' euch wieder! und du meine Vela! freundliche Blume! komm' an mein Herz! Seliger Augenblick!

ppp

Die stille Nacht bedeckt mit ihrem Schleier das Land, wo froh der Träume Glöcklein klingen! Der Stern erblaßt, und Leben, Traum sich schwingen

zum Morgenhimmel, roth vom Freudenfeuer. Die finstern Elfen fliehn aus den Gehegen, wo jetzt der Friedensbaum genäß zum Leben, wo leichte Elfen jetzt

im Haine schweben, und Lieb' und Treu' der Unschuld Rose pflegen. Zur Finsterniß ist Leidenschaft gebunden; vergebens muß der Liebe Ton erklingen,

und nur verwüstend sind die wilden Triebe. Der Treue Geist ist nicht vom Ring' verschwunden, er hebt das Herz auf seinen goldnen Schwingen, die Rose huldigt

(sie giebt Lulu den Ring zurück, Sidi die Rose, den Talisman, und führt sie beide zugleich mit Vela, zum Altare.)

Unschuld nur und Liebe. — Allegro vivace.

attacca. *p*

(BALLET.)

Sopr. *f* Jubelt und schwärmet in wogende Ringen! jubelt und

Alto. *f* Jubelt und schwärmet in wogenden Ringen! leicht ist der Flug wie ein scherzender Traum, jubelt und

Tenr. *f* Jubelt und schwärmet in wogenden Ringen! jubelt und

Basso *f* Jubelt und schwärmet in wogenden Ringen! leicht ist der Flug wie ein scherzender Traum, jubelt und

f con fuoco Ped. *mf* Ped.

Augenblick!

schwingen

die Elfen jetzt

den Ton erklingen,

die Rose huldigt

schwärmet in wogenden Ringen! Rosen zum Tempel der Lie. bewir
 schwärmet in wogenden Ringen! leicht ist der Flug wie ein Traum. Rosen zum Tempel der Lie. bewir
 schwärmet in wogenden Ringen! Rosen zum Tempel der Lie. bewir
 schwärmet in wogenden Ringen! leicht ist der Flug wie ein Traum. Rosen zum Tempel der Lie. bewir

bringen umstrahlt von der Freu. de er. tö. . nenden Strom! *f* Rosen zum Tempel der Lie. bewir bringen umstrahlt von der
 bringen umstrahlt von der Freu. de er. tö. . nenden Strom! *f* Rosen zum Tempel der Lie. bewir bringen umstrahlt von der
 bringen umstrahlt von der Freu. de er. tö. . nenden Strom! *f* Rosen zum Tempel der Lie. bewir bringen umstrahlt von der
 bringen umstrahlt von der Freu. de er. tö. . nenden Strom! *f* Rosen zum Tempel der Lie. bewir bringen umstrahlt von der

Ped *mf* *f* *Ped* *Ped* *P*

Freude er. tönenden Strom! Ro. sen zum Tempel der Lie. be wir bringen, umstrahlt vonder Freude er. tönenden

Strom, — von der Freu. de er. tö. nenden Strom, der Freu. de er. tö. nenden Strom! Jubelt und schwärmet in

Strom, — von der Freu. de er. tö. nenden Strom, der Freu. de er. tö. nenden Strom! Jubelt und schwärmet in

Strom, — von der Freu. de er. tö. nenden Strom, der Freu. de er. tö. nenden Strom! Jubelt und schwärmet in

ie. be wir

ie. be wir

ie. be wir

ie. be wir

umstrahlt vonder

umstrahlt vonder

umstrahlt vonder

umstrahlt vonder

wogenden Ringen! Jubelt und schwärmet in wogenden Ringen! Jubelt und schwärmet in wogenden Ringen, in wogenden Ringen, in wogenden Ringen!

wogenden Ringen! Jubelt und schwärmet in wogenden Ringen! Jubelt und schwärmet in wogenden Ringen, in wogenden Ringen, in wogenden Ringen!

wogenden Ringen! Jubelt und schwärmet in wogenden Ringen! Jubelt und schwärmet in wogenden Ringen, in wogenden Ringen, in wogenden Ringen!

wogenden Ringen! Jubelt und schwärmet in wogenden Ringen! Jubelt und schwärmet in wogenden Ringen, in wogenden Ringen, in wogenden Ringen!

Sva

Ringen, in wogenden Ringen! Leicht ist der Flug wie ein scherzender Traum,

Ringen, in wogenden Ringen! Leicht ist der Flug wie ein scherzender Traum,

Ringen, in wogenden Ringen! Leicht ist der Flug wie ein scherzender Traum,

Ringen, in wogenden Ringen! Leicht ist der Flug wie ein scherzender Traum,

ff loco

wogen. den
wogen. den
wogen. den
wogen. den

Ro . se, zum Tem . pel der Lie . . be wir brin . gen, um . strahlt von der
 leicht ist der Flug wie ein Traum. Ro . se, zum Tem . pel der Lie . . be wir brin . gen, um . strahlt von der
 Ro . se, zum Tem . pel der Lie . . be wir brin . gen, um . strahlt von der
 leicht ist der Flug wie ein Traum. Ro . se, zum Tem . pel der Lie . . be wir brin . gen, um . strahlt von der

Ped

Freu . de er . tö . . nenden Strom! *p* Ro . sen zum Tem . pel der Lie . be wir bringen, umstrahlt von der Freu . de er . tö . nenden
 Freu . de er . tö . . nenden Strom! *p* Ro . sen zum Tem . pel der Lie . be wir bringen, umstrahlt von der Freu . de er . tö . nenden
 Freu . de er . tö . . nenden Strom! *p* Ro . sen zum Tem . pel der Lie . be wir bringen, umstrahlt von der Freu . de er . tö . nenden
 Freu . de er . tö . . nenden Strom! *p* Ro . sen zum Tem . pel der Lie . be wir bringen, umstrahlt von der Freu . de er . tö . nenden

Ped

f Strom, der Freude er. tö. . nenden Strom, der Freu. de er. tö. . nen. den Strom!

f Strom, der Freude er. tö. . nenden Strom, der Freu. de er. tö. . nen. den Strom!

f Strom, der Freude er. tö. . nenden Strom, der Freu. de er. tö. . nen. den Strom!

f Strom, der Freude er. tö. . nenden Strom, der Freu. de er. tö. . nen. den Strom!

f sempre

Ped

Ped

Ende der Oper.